

СОДРЖИНА

СВЕЧЕНО ОБРАЌАЊЕ на претседателот на организацискиот одбор на XXII Меѓународен симпозиум за балкански фолклор „Фолклористиката и културното наследство“	7
WELCOME SPEECH by the president of the organization committee of the XXII International Conference for Balkan Folklore: “Folkloristics and Cultural Heritage”	7
ТРУДОВИ од симпозиумот „Фолклористиката и културното наследство“	
CONFERENCE PROCEEDINGS: “Folkloristics and cultural heritage”	
Oksana Mykytenko – Cultural heritage in Ukraine: current threats and challenges of safeguarding (Original Paper).....	13
Оксана Микитенко – Културното наследство во Украина: актуелни закани и предизвици при неговата заштита (изворен [оригинален] научен труд).....	13
Зоранчо Малинов – Впишувањето на струшкиот црковно-народен обред „еортија“ („ордија“) на националната листа на нематеријалното културно наследство – од идеја до реализација (изворен [оригинален] научен труд).....	23
Zorančo Malinov – The registration of the “Eortia” (“Ordia”), a church-folk ritual in Struga, on the national list of intangible cultural heritage – from idea to realization (Original Paper).....	23
Весна Петреска – Медиумско претставување на македонската гастрономска традиција (изворен [оригинален] научен труд).....	35
Vesna Petreska – Media representation of the Macedonian gastronomic tradition (Original Paper).....	35
Наде Костадиновска-Спасеновска – Заштита на културните добра од природни катастрофи во рамки на музеите (прегледен труд)	47
Nade Kostadinovska-Spasenovska – Protection of cultural goods from natural disasters in museums (Review Paper).....	47
Горан Василески – Колективните селски собири во Прилепско Поле и во Мариово како потенцијал за развојот на културниот туризам (стручен труд).....	61
Goran Vasileski – The collective village gatherings in Prilepsko Pole and Mariovo as a potential for the development of cultural tourism (Report Paper).....	61
Александра Гецовска – Називи на растенија чие потекло се поврзува со обред (изворен [оригинален] научен труд)	73

Aleksandra Gecoska – Names of plants whose origin is associated with rites (Original Paper).....	73
Ана Ашталковска Гајтаноска – Дигитализација на збирката на Наум Целакоски (1934 – 2023) (научна белешка [кратко соопштение])	97
Ana Aštalkovska Gajtanoska – Digitization of the collection of Naum Celakoski (1934 – 2023) (Short Report).....	97
Драган Зајковски и Владимир Јанев – Библискиот лик на Енох во еврејската, христијанската и исламската теолошка традиција (стручен труд)	105
Dragan Zajkovski and Vladimir Janev – The biblical figure of Enoch in Jewish, Christian and Islamic theological tradition (Report Paper).....	105
Justyna Laskowska-Otwinowska – The oldest elements of women’s wedding folk costumes in Europe on the examples of Mordovian and Macedonian costumes (Report Paper)	115
Јустина Ласковска-Отвиновска – Најстарите елементи на женската свадбена народна носија во Европа низ примери од руските и македонските народни носии (стручен труд).....	115
Беким Рамадани – Влијанието и улогата на изведувачите (пејачи и инструменталисти) на албанската традиционална музика согледана во албанските анегдоти и мудри изреки (стручен труд).....	127
Bekim Ramadani – The role and the influence of performers (singers and instrumentalists) of the Albanian traditional music as seen through Albanian anecdotes and wise sayings (Report Paper)	127
Иван Котев – Роднините, пријателите и соседите како тема во кратките изреки од Струмица и од Струмичко (прегледен труд)	143
Ivan Kotev – Relatives, friends and neighbors as a shared theme in the sayings from the city of Strumica and Strumica Region (Review Paper)..	143
Стојанче Костов – Орската традиција и младите во современ контекст (анализа на избрани примери од матурски прослави во Македонија) (стручен труд).....	153
Stojanče Kostov – The dance tradition and young people in a contemporary context (analysis of selected examples from graduation celebrations in Macedonia) (Report Paper).....	153
Тијана Јаневска – Хронолошки осврт врз етнокореолошките истражувања за македонските ороводни песни (стручен труд)	163
Tijana Janevska – Chronological review of the ethnochoreological research on the Macedonian traditional dance songs (Report Paper)	163
Diba Celina Baymak – Current situation of traditional costumes in Kosovo (Report Paper).....	181

Диба Целина Бајмак – Состојбата со традиционалните носии во Косово денес (стручен труд)..... 181

Илза Рустеми – Архивите – чувари на културното наследство (со посебен осврт врз архивираниот материјал во Институтот за фолклор „Марко Цепенков“ – Скопје поврзан со албанските фолклор и етнологија во РСМ) (прегледен труд)..... 191

Ilza Rustemi – Archives – guardians of cultural heritage (with special emphasis of the archived material at the “Marko Cepenkov” Institute of Folklore in Skopje in relation to Albanian folklore and ethnology in the Republic of North Macedonia) (Review Paper)..... 191

Лилјана Ковачовска – Конзервација на слепченските дрвени врати во плитка резба – копаничарството како занает во изумирање (стручен труд) 205

Liljana Kovačovska – Conservation of wooden doors from a monastery in the village Slepče in shallow carving – woodcarving as a dying craft (Report Paper) 205

Сузана В. Спасовска – Алхемиската традиција во македонскиот фолклор (стручен труд)..... 229

Suzana V. Spasovska – Alchemy tradition in Macedonian folklore (Report Paper) 229

СТАТИИ PAPERS

Кристина Димовска – Критичка ретроспектива на класификацијата на паремиолошките форми на рускиот лингвист Григориј Л’вович Пермјаков (прегледен труд) 245

Kristina Dimovska – A critical retrospective of Grigory L. Permyakov’s theory/classification of paremiological forms (Review Paper) 245

ОСВРТИ REVIEWS

Влатко Деловски – Осврт поттикнат од темата на зборникот *Екоантропологија: помеѓу човекој и околината* 253

Vlatko Delovski – Review inspired by the topic of the Proceedings of the *Ecoanthropology* conference (Skopje, 30.5.–1.6.)..... 253